

MINISTERSTVO FINANCÍ V PRAZE**ÚSTŘEDNÍ LIKVIDÁTOR**

peněžních ústavů a podniků

Praha-Nové Město, Jindřišská 16

Paní

Emilie Odvárková,

Očihov čp. 135.

Okres Podbořany.

V Praze dne 20.7.1957.

Č. j. 6111/389 Pa.

uvedte vždy v odpovědi

Ref. Pavlík.

Pro osobní návštěvy
pracoviště Praha 3 - Nové Město
Opl. číslo 13
II. patro

Ve smyslu vládního usnesení z 12. března 1954 a podle směrnic ministerstva financí toto usnesení provádějících bylo provedeno

vyúčtování

nároků a závazků, které Vám vznikly přesídlením do ČSR, s tímto výsledkem:

1. Náhrada za majetek zanechaný Vámi v SSSR činí

a) za	rublů celkové hodnoty uvedené v příslušném soupisu zanechaného jmění	Kčs.	st. p.
b) za 0.95	ha osevů podle téhož soupisu	Kčs. 1.311,--	st. p.
c) za 2.000,--	rublů složených na kvitanci F 12	Kčs. 20.600,--	st. p.
d) za	rublů složených na kvitanci F 13	Kčs.	st. p.
e) za	rublů odevzdaných na hranici	Kčs.	st. p.
f) za	rublů hodnoty odevzdaných obligací a speciálních vkladů	Kčs.	st. p.
Celkem činí Váš nárok		Kčs. 21.911,--	st. p.

2. S Vaším nárokem se vzájemně vyrovnávají Vaše závazky

a) za poskytnutou zálohu na ruble od Státní banky čs.	Kčs. 6.000,--	st. p.
b) za sociální půjčku od ONV v	Kčs.	st. p.
c) za	Kčs.	st. p.
od bývalého Národního pozemkového fondu	Kčs.	st. p.
d) za	Kčs.	st. p.
od bývalého Národního pozemkového fondu	Kčs.	st. p.
e) za	Kčs.	st. p.
od bývalého Fondu národní obnovy	Kčs.	st. p.

3. Na vrub Vašeho nároku se zároveň v přepočtu 5:1 proplácení pohledávky

a) státní spořitelny v	Kčs.	st. p.
za	Kčs.	st. p.
b)	Kčs.	st. p.
c)	Kčs.	st. p.

2. a 3. celkem se od Vašeho nároku odečítá Kčs. 6.000,-- st. p.

Zbývá tedy ve Váš prospěch Kčs. 15.911,-- st. p.

V ODPOVĚDI UVEĎTE
NAŠE ČÍSLO JEDNACÍ

Částka Kčs. **15.911,--** st. p. se převádí podle uvedeného vládního usnesení na nové peníze škálovým přepočtem jako vklad (čl. 19 směrnic ministerstva financí ze dne 30. 5. 1953, č. 159 Ú. l. o způsobu provedení peněžní reformy). Podle toho přísluší Vám k výplatě v hotovosti

Kčs. **2.391.10** n. p.

slovy: **Dvatisíctřístadevadesátjedna 10/100Kčs**

Uvedenou částku poukazujeme zároveň státní spořitelně

v. **Podbořanech,**

kteřá Vám ji může vyplatit, po případě uvolnit podle zásad a za podmínek vyhlášky ministerstva financí ze dne 21. dubna 1954 o úplatném nabývání věcí od soukromých osob organizacemi socialistického sektoru č. 82 Ú. l. částka 50, jakmile ji předložíte písemně čestně prohlášení podle zák. č. 173/1948 Sb., že kromě závazků, jež již byly ve vyúčtování s Vaším nárokem vzájemně vyrovnány nebo od něho odočteny a věřitelům proplaceny, nemáte žádných jiných nevyrovnaných povinností vůči státu, peněžním ústavům nebo státním pojišťovnám (na př. úvěry k jiným účelům než na zaplacení přídelů, zálohy na náhradu válečných škod, pojistné, peněžité tresty, sociální půjčky od ONV a pod.). Ohledně státních daní a dávek musíte bezpodmínečně předložit potvrzení finančního odboru rady okresního národního výboru o tom, že ničeho nedluhujete.

Máte-li některé z uvedených závazků, mimo sociální půjčky, jste povinen dáti jmenované spořitelně příkaz, aby je na vrub Vaší náhrady vyrovnala. Neučiníte-li tak, nesmí Vám spořitelna náhradu vyplatit a uloží ji až na další na bezúročný účet, který pro Vás zřídí

Dluhujete-li sociální půjčku, předložte státní spořitelně potvrzení příslušného ONV o výši nedoplatku. Náhrada Vám zatím nebude vyplacena, ježto v tom případě nám spořitelna vrátí vyúčtování k přepracování.

Podotýkáme, že shora uvedené státní spořitelně poukazujeme též

Kčs.

na úhradu úroků, které jí dluhujete k 31. březnu 1954. Tato částka se od Vašeho nároku neodečítá. Upozorňujeme, že toto vyúčtování bude zrušeno a znovu provedeno, zjistí-li se dodatečně, že Vaše údaje v dotazníku byly neúplné nebo objeví-li se okolnosti, které nám dříve nebyly známy a jsou pro majetkoprávní vyrovnání s Vámi rozhodné.

Státní spořitelně jste povinen před výplatou náhrady odevzdati originály všech dokladů (kvitance formy 12, 13 a pod.), prokazujících Vaše nároky.

Dotčená spořitelna
.....